



Strasbourg, 13 May 2019

CDL-JU(2019)009
Engl. only

EUROPEAN COMMISSION FOR DEMOCRACY THROUGH LAW
(VENICE COMMISSION)

**STATUS OF UPDATES
OF CONSTITUTIONS AND LAWS
IN CODICES**

The liaison officers are invited to inform the Secretariat about any changes, which are not reflected in CODICES and in this table.

Les agents de liaison sont invités à informer le Secrétariat de tout changement, qui n'est pas reflété dans CODICES et dans ce tableau.

Bold – changes in comparison with the previous version de ce document /
changements par rapport à la version précédente de ce document
Italic bold – new information, not yet integrated / *nouvelles informations, pas encore intégrées*
E English / *anglais*
F French / *français*

I. CONSTITUTIONS

COUNTRY / PAYS	Texts in CODICES	AMENDMENTS		
		Dates	Availability in electronic form	Integration into CODICES
ALB	1998 E	13.01.07, 21.04.08, 2012, 22.07.2016	E E	E E
ALG	1996 E	10.04.2002, 15.11.2008 2016	E+F F	E+F F
AND	1993 E+F	-		
ANG	2010		E+F	E+F
ARG	1994 E	Extracts BTX7	E+F	E+F
ARM	1995 E+F/ 2005 E only 2015 E only	adopted by referendum of 27.11.2005* adopted by referendum of 6 December 2015 amendments of 25.05.2016	E E E	E E E
AUT	1920 E	(In FRA: all amendments till 2000+only amendments of 2009)	E E+F(2009)	E E+F(idem)

AZE	1995 E	24.08.2002 2009 2016	E E E	E E E
BAR	1966 E		E	E
BEL	1994 E+F	1. 25.03.1996 (MB of 19 .04. 1996) 2. 28.02.1997 (MB of 1er .03. 1997) 3. 11.03.1997 (MB of 2 .04. 1997) 4. 20 .05. 1997 (MB of 21 .06. 1997) 5. 12 .06. 1998 (MB of 16 .06. 1998) 6. 17 .06. 1998 (MB of 18 .06. 1998) 7. 20 .11. 1998 (MB of 24 .11. 1998) 8. 11 .12. 1998 (MB of 15 .12. 1998) 9. 12 .03. 1999 (MB of 9 .04. 1999) 10. 7 .05. 1999 (MB of 29 .05. 1999) 11. 23 .03. 2000 (MB of 25 .05. 2000) 12. 16 .05. 2000 (MB of 27 .05. 2000) 13. 30 .03. 2001 (MB of 31 .03. 2001) 14. 21.02.2002 (MB of 26.02.2002) 15. 17.12.2002 (MB of 31.01.2003) 16. 10 .06. 2004 (MB of 11.06.2004) 17. 9.07.2004 (MB of 13.08.2004) 18. 2.02.2005 (MB of 17.02.2005) 19. 25.02.2005 (MB of 11.03.2005 and erratum of 18.03.2005) 20. 26.03.2005 (MB of 7.04.2005) 21. 6.12.2005 22. 31.08.2005 23. 07.05.2007 22.12.2008, MB of 29.12.2008 24. 29.03.2012 25 - 33. 19.7.2012 34-60. 06.01.2014 21.01.2017, MB of 31.01.2017 24.10.2017, MB 29.11.2017	E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F F+E E+F F F+E F+E F+E F F F	E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F F+E E+F F F+E F+E F+E F F F
BEN	2013 F		F	F
BIH	1995 E+F	25.03.2009, new art. VI(4)	E	E
BLZ	1960 E (?)	As revised in 2011	E	E

BRA	1988 E	Revision Constitutional Amendments 1, 1994 through 6, 1994, by Constitutional Amendments 1, 1992 through 90, 2015, and by Legislative Decree 186, 2008.	E E	E E
BLR	1996	Pending info on amendments of 2004	E	E
BUL	1991 E+F	- Darzhaven vestnik No 85/26 September 2003; - Darzhaven vestnik No 18/25 February 2005; - Darzhaven vestnik No 27/31 March 2006; - Darzhaven vestnik No 78/26 September 2006: Constitutional Court Judgment No 7/2006 (not available); - Darzhaven vestnik No 12/6 February 2007 - DV No. 50/03 July 2012 - DV No. 100/18.12.2015 (new translation)	E+F E+F E+F - E E+F E	E+F E+F E+F - E E+F E
BUR	1991 Charter – 2014		F F	F F
CAF	F	2012	F	F
CAN	1867 E+F	1875, 1893, 1915, 1927, 1930, 1931, 1940, 1949, 1951, 1960, 1964, 1965, 1970, 1982, 1983, 1985, 1987, 1993, 1997, 1999	E+F	E+F
CGO	2015 F		F	F
CHI	E 1980	Including amendments by Law No. 20.990 of 5 th January 2017	E	E
COL	1991 E+F	Up to 2015	E+F	E+F
CRC	E	Up to 2015	E	E
CRO	1990 E	1997, 2000, 2001, Revision of 2010 Consolidated text of January 2014	E E	E E
CYP	1960 E	1989 (No 95), 1996 (106(1); 115(1))	E	E
CZE	1992 E+F	-No. 347/1997 Coll., No. 300/2000 Coll., No. 395/2001 Coll., No. 448/2001 Coll., No. 515/2002 Coll., 319/2009, HR Charter (some corrections) 71/2012 of 8 February 2012	E+F E+F E+F E E	E +F E+F E+F E E
DEN	1953 E		E	E
DJI	2013	Email LO 18.09.2013	F	F

ESP	1978 E	- 1992 (art. 13.2) - second constitutional reform adopted on 27 September 2011 - art.135	Previous text is not available E	E E
EST	1992 E	25.02.2003, RT I 2003, 29, 174, in force since 17.10.2005; 05.10.2003, RT I 2003, 64, 429, in force since 06.01.2004; 12.04.2007, RT I 2007, 33, 210, in force since 21.07.2007; 13.04.2011, RT I, 27.04.2011, 1, in force since 22.07.2011; RT I, 15.05.2015 – in force since 13.08.2015; New translation	- E E E E E	- E E E E E
FIN	1999 E+F	Supreme administrative Court Act - 22 Dec 2006, 596/2007 and 802 / 2007, amendments up to 1112 / 2011, entry into force 1.3.2012	E E E+F	E E E+F
FRA	1958 E+F	- 1992 (n° 95-554) - 25.11.1993 (n° 93-1256) - 20.07.1998 (n° 98-610) - 25.01.1999 (n° 99-49) - 08.07.1999 (n° 99-568 & 569) - 2000 - 2003, 2005 - Loi constitutionnelle n° 2007-237 du 23 février 2007 (JO du 24 fév. 2007, p. 3354, @ 5) - Loi constitutionnelle n° 2007-238 du 23 février 2007 (JO du 24 fév. 2007, p. 3354, @ 6) - Loi constitutionnelle n° 2007-239 du 23 février 2007 (JO du 24 fév. 2007, p. 3355, @ 7) - la réforme du 2008 - art.11 – texte en vigueur - version consolidée (4 textes)	E+F E+F E+F E+ E+F E+F E+F F+E F+E F+E F+E F F	E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F F+E F+E F+E F+E F F
GEO	1995 E	20.04.2000, 30.03.2001,	E E	E E

[illegible]

		- 4 th amendment 2013 - 5 th amendment 2013 - 6th Amendment 2016 - 7th amendment 2018	E E E E	E E E E
INA	1945	1999, 2000, 2001, 2002	E	E
IRL	1937/1996 E	- 14. 11.1997, - 3.06.1998, - 23.06.1999, - 27.03.2002 - 2004, art. 9 - 15th October 2009, - 17th November 2011, - 31st May 2012 - Courts and Court Officers Act 2002 - Court of Appeal Act 2014 -	E E E E E E E	E E E E E E E
ISL	1944 E	- 1959 - No. 65 of 30 May 1984, - No. 56 of 31 May 1991, - No. 97 of 28 June 1995, - No. 100 of 28 June 1995, - No. 77 of 24 June 1999	E	E
ISR	E	Basic Law on the President of the State	E	E
ITA	1948/1999 E+F	- 1967; 1989; 1991; 1992; 1993; 1999; 2000; 2001, 2002; 2003; 2007; 2012	F E+F	F E+F
JPN	1946 E			
JOR	2011 E		E	E
KAZ	1995 E	1998 Up to 2007 Up to 10.03.2017 No. 51-VI	E E E	E E E
KOR	1988 E		E	E
KOS	2008	Amendments I - XXIV (5 August 2015)	E	E
KGZ	1996 E	2003	-	-

	2007E 2011	2010 2016	E E	E E
LAT	1922 E+F	21 March 1933; 27 January 1994; 5 June 1996; 4 December 1997; 15 October 1998; 30 April 2002; 8 May 2003; 23 September 2004; 15 December 2005; 3 May 2007 8 April 2009 4 October 2018	- E+F E	No previous versions of amended articles E+F E+F E
LIE	1921 E	1929, 1939, 1947, 1958, 1959, 1964, 1965, 1971, 1972, 1973, 1976, 1982, 1984, 1988, 1989, 1992, 1994, 1995, 1996, 1997, 2003, LGBI. 2005 No. 267, LGBI. 2007 No. 346, LGBI. 2008 No. 145, LGBI. 2009 No. 227, LGBI. 2010 No. 372, LGBI. 2011 No. 50	E E	E E
LTU	1992 E+ 2006 F (F consolidated version, i.e. without indication of prior to 2006 amendments)	- No. I-1390, 20.06.96, Valstybes žinios (Official Gazette), 1996, No. 64-1501 (05.07.96) - No. IX-1305, 23.01.2003, Valstybes žinios (Official Gazette), 2003, No. 14-540 (07.02.2003); - No. IX-2344, 13.07.2004, Valstybes žinios (Official Gazette), 2004, No. 111-4124 (17.07.2004). - No. X-572, 25.04.2006, Valstybes žinios (Official Gazette), 2006, No. 48-1701 (29.04.2006) - No. X-572, 25.04.2006, Valstybes žinios (Official Gazette), 2006, No. 48-1701 (29.04.2006) 2014 (art. 125) - newly revised translation	E E E E E+F E E	E E E E E+F E E
LUX	1868 F	1919, 1948, 1956, 1972, 1979, 1983, 1988, 1989, 1994, 1996, 1998, 1999, 2000 – 12/3/2009	F (previous text is not always available)	F
MAR	2011		E+F	E+F

MAL	2013 F		F	F
MDA	1994 E+F	n° 957-XIII, 1996; n° 1115-XIV, 5/7/2000; n° 351-XV, 12/7/2001; n°1469-XV, 21/11/2002 ; n°1470-XV, 21/11/2002 ; n°1471-XV, 21/11/2002; n° 344-XV, 25/7/ 2003. 29/6/2006 Judgment of the Constitutional Court of Moldova of 4 March 2016 29 March 2016 Law no. 256 of 25.11.16, in force 29.11.2016 Law no. 70 of 13.04.17, in force 19.05.17	E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F	E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F E+F
MEX	1968 E 2008E	all changes up to 1993, 2001 2011	E E	E E
MKD	1991 E+F	- I and II of 06/01/1992, Official Gazette 1/1992; - III of 02/07/1998, Official Gazette 31/1998 ; - IV to XVIII of 17/11/2001, Official Gazette 91/2001; - XIX of 30/12/ 2003, Official Gazette 84/2003; - XX-XXX of 7/12/2005 No. 07-4542/1 - XXXI - Amendment XXXII	E+F E+F E+F E+F E+F E+F E	E+F E+F E E E E+F E
MLT	1964/2000 E	1974, 1991, 1994, 2000	-	-
MNE	2007	00-12/13-1/4 of 31 July 2013	E	E
MON	1962 F	n°1.249 of 2 .04. 2002 Full text	F E+F	F E+F
MTN	1991			
MOR	1996 F+E	-	E	
NAM	1990 E	1998, 2010, 2014		
NED	1972/86-? E	11/10/2006	E	E
NOR	1814 E	Up to amendments of 23.7.1995	E	E

		20.02.2007 June 2010 (art.106) 21.5.2012 2013 15 June 2015 (Article 89) March 2016	E (text only) E E+F E+F E E	E E E+F E+F E E
PAK	1973 E	Up to 7 January 2015, 22nd amendment	E	E
PER	1993 E		E	-
PHI	1987 E+F		E+F	E+F
PLE	2003			
POL	1997 E+F	8/09/2006 (Journal des Lois 2006.200.1471) 7/05/2009 (Journal des Lois 2009.114.946)	E+F E+F	E+F E+F
POR	1997 E+F	4th Revision version 5 th (2001); 6 th (2004) (Revised translation) 7 th (2005) revision	E+F E+F E	E+F E+F E
ROM	1991 E+F	18.09.2003	E+F	E+F
RSA	1996 E	17th Amendment Act, 2012	E	E
RUS	1993 E+F	Constitutional law N 6-FKZ of 30/12/2008 Constitutional law N 7-FKZ of 30/12/2008 Constitutional law N 2-FKZ of 05/02/2014 Constitutional law N 6-FKZ of 21/03/2014 Constitutional law N 11-FKZ; 21/07/2014	F F E+F E+F E+F	F F E+F E+F E+F
SEN	F		F	F
SLO	1991 E+F	14/07/1997 25/07/2000 (UZ3a, 47, 68) 2003 (UZ14, 43, 50) 15/06/ 2004 31 May 2013 No. 47/2013, 2016	E E+F E	E +F (only notes) E+F E
SMO	1974 E	-		

SRB	E		E	E
SUI	1999 F+E	21/3/2000 10/6/2001- ? 2/12/2001 3/3/2002 31/3/2003 - F – status of 3 /3 / 2013 - RO 2013 1303 E - Status of 23 September 2012 (email by LO 23/05/2013 12:56)	E+F E+F F+E	E+F E+F F+E
SVK	1992 E	Laws No. 244/1998 Coll. 14/07/1998, No. 9/1999 Coll. of 14 /01/ 1999, No. 90/2001 Coll. of 23/2/2001, No.140/2004 Coll. , No.343/2004 Coll. No 463/2005 Coll. (effective from 1.01.2006) No 92/2006 Coll. (effective from 1.04.2006) No 210/2006 Coll. (effective from 1.05.2006) No 100/2010 Coll. (effective from 1.01.2011) No 356/2011 Coll.(effective from 25.10. 2011) No 232/2012 No. 427/2015 of 01.01.2016 no. 44/2017, no. 71/2017 No. 137/2017 of 16.05.2017	E E E E E E E E E E E	E E E E E E E E E E E
SWE	1974 E	1979, 1991, 1994 Version of 25.10.2010, in force since 1.1.2011 Amendments of the Instrument of the gym (in force since 01.01.2015 The Riksdag Act (2014:801)	E E E E	E E E E
TJK		Done in 2011	E	E
TOG	1992	N° 2002-029 of 31.12.2002	F	F
TUN	1959 F 2015		F F	F F
TUR	1982 E	17.05.1987 08.07.1993 23.07.1995 18.06.1999, 13.08.1999	E - not all E	E - not all E

		03.10.2001 21.11.2001 27.12.2002, 07.5.2004, 2010 March 17, 2011; Act No. 6214 January 21, 2017; Act No. 6771	Not all E - E E E	Not all E - E E E
UKR	1996 E 2004 E	September 19, 2013, No. 586-VII 2016 2017	E E E	E E E
USA	E+F	Email of 17/09/2012	E+F	E+F
UZB	E 1992	April 16, 2016	E	E
YEM	2001 E		E	E
ECH	1950 E+F	Protocols N 12, 13, 14	E+F	E+F
ECJ	E+F	1961, 1989, 1992, 1997, 2001, 2008 Consolidated version of 01.01.2014 Consolidated version of 2015	E+F E+F E+F	E+F E+F E+F
IAC	1969E+F		E+F	E+F
UNO	1949 E+F			

II. LAWS / LOIS

Country / Pays	Availability of in CODICES / Disponibilité dans CODICES	AMENDMENTS		Integration into CODICES / integration dans CODICES
		Dates	Availability / Disponibilité	
ALB	2000 E+F	No. 99/2016	E	E
ALG	2000E	14.01.2009, 2012	E+F	E+F
AND	1993 E +F	2002, 2005 Recent amend.	E+F E	E+F E
ARG		2004 (Version BTX8 of 11.2011)	F E+F	F E+F
ARM	1997 E+F 2006 E	2006 2011 2013, 2014 25.05.2016	E E+F E E	E E+F E E
AUT	1953 E+F	Latest change of BGBl. I Nr. 111/2010 1 January 2012 version	E E	E+F(note only) E - replaced
AZE	2003 E+F	2010 - revised translation	E	-
BEL	1989 E+F	2007 26 May 2014 25 December 2016	F+E F+E F	E+F F+E F
BIH	1999 E+F	2008, 2009, 2013, 2014	E	E
BLR	1994 E+F	2004 2014	E E	E E
BRA	2009 E+F	BTX8 version (11.2011)	E+F	E+F
BUL	1991 E +F	2004, 2012 2014 JO no 19 du 05.03.2014 (new version)	E+F E+F E+F	E+F E+F E+F
CAN	1982 E+F	October 2013 (corrections)	E+F	E+F

[illegible]

		2017	E	E
FIN	1918 E+F 2005E	2003, 2005 2006, 2008 The Law on the Supreme Court (74/1918) is no longer valid. It has been repealed by a totally new Law on the Supreme Court (665/2005), entered into force on 31.12.2005 2009 Law on SC – up to 891/2015 + Supreme Administrative Court Act - [1265/2006, amendments up to 979/2017] Supreme Court Act – up to 680/2016	E+F, E E E E+F E+F	E+F, - E E E+F E+F
FRA	1958 E+F	1995 L'article 4 - n°2011-333 du 29 mars 2011 - art. 40. L'article 23-6 a été abrogé par la LOI organique n° 2010-830 du 22 juillet 2010 - art. 12 Les articles 32, 33 et 41-1 ont été sensiblement modifiés par la LOI organique n°2011-410 du 14 avril 2011 - art. 14.	E+F F	E+F F
GEO	1996 E+F	2002, 04, 06, 2008, 2010 2011 – article 19 Up to 2016 incl. CC GEO judgement of 29.12.2016	E E E E	E E E E
GER	1951 E+F	1993 till 2012 Law of 29.08.2013	E+F E E	E+F E E

		(new translation of 10.2015) 08.10.2017	E+F E+F	E+F E+F
GRE	1976 E+F	-		
HUN	1989 E	1994, 2010 2011 Version of 28 February 2012 Act CXXXI of 2013	E E E E	E E E E
IDN	2003	2011	E	E
IRL	1961 E+F	1995, 2002 31.05.2012	E E	E, - E
ISL	1973 E+F	1994	E+F	E+F
ITA	1948 E+F	2016 (amendment of 2008)	E	E
JPN	1947 E+F	2013, new version	E	E
JOR	2012 E		E	E
KAZ	1995 E+F	2014 2017	E+F E	E+F E
KOR	1988	1991 -2007, Mar.14, 2008, Dec.29, 2009, May. 4, 2010, Apr. 5, 2011, Dec. 11, 2012, May 20, 2014, Dec. 30, 2014	E+F E	E+F E
KOS	2013		E	E
KGZ	1984 2011	2011 2017	E E	E E
LAT	1996 E+F	till 12/2008 2009, 2011 19 June 2014	E E E	E E E
LIE	1925 E+F	1983, 2004	E+F	E+F
LTU	1993 E+F	1996, 2006, 2008, 2011 2012, 2013 14 May 2015, 11 June 2015	E+F E E E	E+F E E E

LUX	1997 E+F	-		
MAD	2001		F	F
MDA	1994 E+F	2004-2009, 2013 2016	F E+F	F E+F
MEX	2011	Full version E + Extracts F	E+F	E+F
MKD	1992 E+F			
MLT	E+F	-		
MNE	2008	2009 2012 full new version 2013 No: 01-247/2, March 4, 2015	E E E E	E E E E
MON	1963 F	1966, 1971,1980	F	F
MOR	1994F	1998, 2008, 2014	F F	F F
NAM	1990E		E	E
NED	E+F	2005 2010	E E+F	E E+F
NOR	E+F	2004 2010 2011 2012	E+F E E E	E+F E E E
PER	2004	BTX. 8 (2011)	E+F	E+F
POL	1997 E+F	2009	E+F	E+F
POR	1982 E+F	2004	E+F	E+F
ROM	1992 E, 2003 F	1997 2010	F E+F	F E+F
RSA	-	2004	E+F	
RUS	1994 E+F	08.02.2001, 15.12.2001, 07.06.2004, 05.04.2005, 05.02.2007, 02.06.2009, 03.11.2010, 28.12.2010, 25.12.2012, 05.04.2013, 12.03.2014, 04.06.2014, 08.06.2015, 14.12.2015, 28.12.2016	F+E F+E F+E F+E F+E F+E	F+E F+E F+E F+E F+E F+E

SLO	1994 E+F	2005 2007 2011 31 May 2013 (Official Gazette No. 47/2013)	E+F F+E F+E E	E+F F+E F+E E
SRB	2007E	BTX8 version Službeni glasnik RS, Nos. : 109/07 of 28 November 2007, 99/11 of 27 December 2011, 18/13 (CC) of 26 February 2013, 40/15 of 7 May 2015 and 103/15 of 14 December 2015	E+F E	E+F E
SUI	1943 E+F	1997 2005 State of 1.02.2013 (version sent on 23/05/2013)	E+F F F	E+F E(note)+F F (levels fixed)
SVK	1993 E+F	2003 – 2014 Law 353/2014 Law no. 72/2017	E E E	E E E
SWE	E	+ Administrative Court Procedure Act + BTX 8 version + Amendments of 2017 to the ACPA	E E E	E E E
TUN	2004F			
TUR	1983 E+F 2011		E	E
UKR	1996 E+F 2017	2006 2009, 2010 2012, 2014, 2015 13 July 2017	E E E E	E E E E
URU	1967	(BTX8 version extracts)	E+F	E+F
USA	-	2004 3 extracts added	E+F E	E E
ECH	E+F			

ECJ	E+F	2014 version Consolidated version of 2015	E+F E+F	E+F E+F
IAC	E			